



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

FOURTH SUNDAY OF EASTER Cuarto Domingo de Pascua

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

St. Michael the Archangel Parish

April 30, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negron, Christian Initiation for Adults (RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Organist & Church Guide - 216-398-1616
- ❖ Randy Balog, Volunteer - 216-414-2744
- ❖ Lydia Fernández, Social Justice/ Notary Public -
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor (RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor (RETIRADO)
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

(closed on Holidays/ Cerrados los Días Feriados)

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
FRIDAYS & SUNDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

- ❖ Pantry/ Despensa // Hot Meal/ Comida Caliente: **Closed** until SUMMER of 2023.... **Cerrado** hasta el VERANO de 2023

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 16

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm

Sunday – 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be no 12pm mass that day.)

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm

Domingo – 12pm

Miércoles, Jueves – 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Jueves: Misa a las 12pm en la capilla.

(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o

viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día)

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 29 April – Fourth Sunday of Easter

5pm Blessings for youth receiving 1st Communion

7pm Dolores Rivera+, Bruno Diaz Delgado+, Inocencia Guilfu+, Feliciano Diaz+, Geromina Gómez+, Rufino, Ismael y Felo Ortiz+++ y Adán Mendez+

4th Sunday of Easter/ 4^o Domingo de Pascua, 30 April

9:45AM: Parishioners of Saint Michael the Archangel

12PM: Leonarda Rubio+, Cristine Marie Martinez+, Anatalia Velez+, Pacita Feliciano+, Roberto Borrero+

MONDAY/LUNES, 01 May – Saint Joseph the Worker

12pm: Parishioners and Friends of Saint Michael

TUESDAY/MARTES, 02 May – Saint Athanasius

No Mass/ No Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 03 May – Saints Philip and James

5:30pm: Holy Hour/ Hora Santa

6:30pm: Fieles Difuntos+

THURSDAY/JUEVES, – 04 May – National Day of Prayer

6:30pm: Todos los Padres y las Madres Vivos y Difuntos

FRIDAY/VIERNES, 05 May – Friendship Day

12pm:

SATURDAY/SÁBADO, 29 April – Fifth Sunday of Easter

5pm Rose Oberg+, Celesta Pacheco+, Maria Rodriguez+, Nory Maldonado+, Robert Browning, Jr.+

7pm Josefa Montañez+, Alejandra Santana+, Juana Serrano+, Ana Gómez+, Dolores Rivera+, e Inocencia Guilfu+,

SUN/ DOMINGO, 30 April– Acts 2:14a, 36-41, 1 Pt 2:20b-25, Jn 10:1-10

MON/ LUNES, 01 May – Gn 1:26–2:3, Col 3:14-15, 17, 23-24, Mt 13:54-58

TUES/ MARTES, 02 May – Acts 11:19-26, Jn 10:22-30

WED/ MIÉRCOLES, 03 May— 1 Cor 15:1-8, Jn 14:6-14

THURS/JUEVES, 04 May — Acts 13:13-25, Jn 13:16-20

FRI/ VIERNES, 05 May – Acts 13:26-33, Jn 14:1-6

SAT/SÁBADO, 06 May– Acts 6:1-7, 1 Pt 2:4-9, Jn 14:1-12

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Deacon Fred Simon; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynyczuk, Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos & Maribel Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Dave Oberg, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, Pedro De Jesus Mendez and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA SEMANAL**Weekend of April 22-23, 2023**

Mass Times	Individual Masses	Attendance
5PM	\$ 370.00	37
7PM	\$ 414.05	46
9:45AM	\$ 548.00	82
12PM	\$ 978.00	271
	\$2,310.05	436

Additional Contributions: Rice Bowl: \$237.00

Mail-Ins: \$ 1,265.00 Utilities: \$ 1,129.23 Restoration: \$ 145.00

Thank you for your support! // ¡Gracias por su apoyo!

Clases Bíblicas Básicas

Las clases bíblicas con Diacono Gonzalo son **todos los cuartos Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961.

Update on the Hall Roof and Church Roof:

As you may have seen across the street, among other renovations, **our hall has a new roof. It was an extra expense** not included in the original Hall Campaign Fund Drive. It was an unforeseen issue at approximate cost of \$57,500 to repair. **This expense was paid through your ongoing offertory collections.**

In addition, our Church Roof, Cross and Steeples had an unexpected issue due to the storms earlier this year. Again, by your generosity through offertory collections, so we were able to pay this repair. As a side comment, you pay monthly \$4,438.86 for insurance coverage.

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on Sunday: May 7, 2023. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español los Domingos: 21 de mayo de 2023. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

Actualización sobre el techo del "Hall" y el techo de la iglesia:

Como habrás visto al otro lado de la calle, entre otras renovaciones, **nuestra sala tiene un nuevo techo. Fue un gasto adicional** no incluido en la campaña original de la campaña de recaudación de fondos del Salón. Fue un problema imprevisto a un costo aproximado de \$ 57,500 para reparar. **Este gasto se pagó a través de sus colecciones de ofertorios en curso.**

Además, el techo, la cruz y los campanarios de nuestra iglesia tuvieron un problema inesperado debido a las tormentas a principios de este año. Una vez más, por su generosidad a través de colecciones de ofrendas, así que pudimos pagar esta reparación. Como comentario al margen, usted paga mensualmente \$4,438.86 por cobertura de seguro.

(Diocesan Office of Catechist Formation has a presentation here by Dr. Ximena DeBroeck in Spanish.)

CAMINEMOS JUNTOS COMO DISCIPULOS EUCARISTICOS

Miércoles, 10 de mayo de 2023

- ❖ 6:30pm Misa
- ❖ 7:00pm Presentación en Español

En nuestra Iglesia San Miguel Arcángel



Presentadora en español: Dr. Ximena DeBroeck de Maryland

Ximena DeBroeck nació en Ecuador y se mudó a los Estados Unidos en 1981. Está casada, tiene 4 hijos y es una abuela. Trabajó como enfermera registrada antes de su carrera de teología como profesora y autora en Maryland.

Comuníquese con la Hermana Juana para mas detalles al 216-621-3847.

Office of Catechetical Services Collection: May 13-14, 2023

Each year in the Diocese of Cleveland, a special collection is taken up in all the parishes to support the ministries of the Office of Catechetical Services.

This Diocesan Secretariat focuses on providing guidance and support that promotes the evangelizing mission of the Church through the catechetical efforts of all parishes and Newman Campus ministries in the Diocese.

Ministries which will benefit from this collection include faith formation for adults, teens and children, and family-based faith formation, as well as the ongoing formation of Parish Catechetical Leaders and catechists as missionary disciples.

This year the collection will be held on the weekend of 13-14 May 2023. Please encourage giving to this very special collection.

Colección de la Oficina de Servicios Catequéticos: 13-14 de mayo de 2023

Cada año en la Diócesis de Cleveland, se realiza una colecta especial en todas las parroquias para apoyar los ministerios de la Oficina de Servicios Catequéticos.

Esta Secretaría Diocesana se enfoca en proporcionar orientación y apoyo que promueva la misión evangelizadora de la Iglesia a través de los esfuerzos catequéticos de todas las parroquias y ministerios del Campus Newman en la Diócesis.

Los ministerios que se beneficiarán de esta colecta incluyen la formación en la fe para adultos, adolescentes y niños, y la formación en la fe basada en la familia, así como la formación continua de los líderes catequéticos parroquiales y catequistas como discípulos misioneros.

Este año, la colección se llevará a cabo el fin de semana del 13 al 14 de mayo de 2023. Por favor, anime a dar a esta colección tan especial.

(Gifts of the Holy Spirit Retreat in Spanish, here)

Retiro de Dones del Espíritu Santo

Viernes, 02 de junio de 2023

- ❖ 6:30pm Misa

Sábado, 03 de junio de 2023

- ❖ 8am hasta las 4pm: Presentaciones



Presentador: Padre Mauricio Jiménez Rocha de México

El Padre Jiménez Rocha es párroco de la Parroquia San Fernando de Tamaulipas, México. Se ordeno hace 21 años. Además, el tiene un gran amor por la Santa Eucaristía. ¡Ven y comparte con nosotros!

Congratulations! April 2023 Sweepstakes abril ¡Felicidades!

Winners:

Sellers:

- | | |
|-----------------|------|
| 1. Maria Davila | same |
| 2. Teresa Diaz | same |
| 3. Pamela Todak | same |
| 4. Jenn Klein | same |
| 5. Diego Cortes | same |

Today, the **Fourth Sunday of Easter or Good Shepherd Sunday** is a special day for everyone in our parish. We celebrate World Day of Prayer for Vocations. We ask that we may be filled with joy and the Holy Spirit as we carry on the mission of Jesus, our Good Shepherd. Let us pray for one another that we may be strengthened in our Christian vocations as married and single people, priests, deacons, and religious. May our youth listen to God's call and be encouraged to respond generously!

***Hoy el **cuarto domingo de Pascua: El Domingo del Buen Pastor**, es una celebración especial para cada uno de nosotros en nuestra parroquia. Pues celebremos la Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones. Pedimos para que se nos conceda llenarnos de gozo y del Espíritu Santo y llevar así a cabo la misión de Jesús, nuestro Buen Pastor. Recemos unos por otros para que seamos fortalecidos en nuestra vocación cristiana ya sea en el matrimonio, soltería, sacerdocio, diaconado y vida religiosa. Oramos para que nuestros jóvenes escuchen y se animen a responder generosamente al llamado de Dios.

Grief Support meetings

The Catholic Cemeteries Association offers free, safe, and compassionate monthly Grief Support meetings in person in six of our offices and virtually: For details, Visit: <https://www.clecem.org/Information/Bereavement.aspx>.

For more information or questions, call Rhonda at 216-930-4866.

La Asociación Católica de Cementerios ofrece reuniones mensuales gratuitas, seguras y compasivas de apoyo al duelo en persona en seis de nuestras oficinas y virtualmente: Para más detalles, visite: <https://www.clecem.org/Information/Bereavement.aspx>.

Para más información o preguntas, llame a Rhonda al 216-930-4866.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531

carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.